



联 合 国

保护所有移徙工人及其家庭成员
权利委员会的报告

第三届会议

(2005 年 12 月 12 日至 16 日)

第四届会议

(2006 年 4 月 24 日至 28 日)

大 会

正式记录

第六十一届会议

补编第 48 号(A/61/48)

大 会

正式记录

第六十一届会议

补编第 48 号(A/61/48)

保护所有移徙工人及其家庭成员
权利委员会的报告

第三届会议

(2005 年 12 月 12 日至 16 日)

第四届会议

(2006 年 4 月 24 日至 28 日)



联合国·纽约，2006 年

说 明

联合国文件都是用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一文件。

目 录

<u>章 次</u>	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、组织和其他事项.....	1 - 19	1
A. 《公约》缔约国	1	1
B. 会议和届会	2 - 3	1
C. 委员和出席情况	4 - 7	1
D. 成员的庄严宣誓.....	8	2
E. 选举主席团成员.....	9	2
F. 委员会今后的会议.....	10 - 11	2
G. 参加委员会间会议和工作组会议.....	12 - 14	2
H. 一般性讨论日	15 - 16	3
I. 宣传《公约》	17	3
J. 条约机构的改革.....	18	4
K. 通过报告.....	19	4
二、工作方法.....	20 - 21	4
三、与相关机构的合作.....	22	4
四、缔约国根据《公约》第 73 条提交报告.....	23	4
五、根据《公约》第 74 条审议缔约国的报告.....	24-49	5

附 件

一、截至 2006 年 4 月 28 日已签署、批准或加入《保护所有移徙工人及其家庭成员权利的国际公约》的国家	10
二、保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会委员及主席团的组成情况.....	12
三、根据委员会暂行议事规则第 19 条作出的关于委员会请求在 2007 年安排举行两届会议的口头说明.....	13
四、2005 年 12 月 15 日关于“保护所有移徙工人的权利作为促进发展的手段”议题一般性讨论日议程.....	15
五、截至 2006 年 4 月 28 日缔约国根据《公约》第 73 条提交报告的情况.....	17
六、已印发或待印发的与委员会第三届和第四届会议有关的文件清单.....	19

一、组织和其他事项

A. 《公约》缔约国

1. 截至 2006 年 4 月 28 日，即保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会第四届会议闭幕之日，共有 34 个国家加入了《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。《公约》由联合国大会于 1990 年 12 月 18 日以第 45/158 号决议通过，按照第 87 条第 1 款的规定于 2003 年 7 月 1 日正式生效。已签署、批准或加入《公约》的国家清单见本报告附件一。

B. 会议和届会

2. 委员会于 2005 年 12 月 12 日至 16 日在联合国日内瓦办事处举行了第三届会议。委员会共举行了 10 次全体会议(CMW/C/SR.19-28)。委员会在 2005 年 12 月 12 日第 19 次会议上通过了 CMW/C/3/1 号文件所载的临时议程。委员会于 2006 年 4 月 24 日至 28 日在联合国日内瓦办事处举行了第四届会议。委员会共举行了 10 次全体会议(CMW/C/SR.29-38)。委员会在 2006 年 4 月 24 日第 29 次会议上通过了 CMW/C/4/1 号文件所载的临时议程。

3. 已印发或待印发的与委员会第三届和第四届会议有关的文件清单载附件六。

C. 委员和出席情况

4. 在 2005 年 12 月的第二届缔约国会议上，为接替任期将于 2005 年 12 月 31 日届满的委员会委员进行了选举(见 CMW/SP/2)。下列人士当选为委员，任期从 2006 年 1 月 1 日起为四年：何塞·塞拉诺·布里连特斯(菲律宾)、安娜玛丽亚·迭盖茨(危地马拉)、普拉萨德·卡里耶瓦桑(斯里兰卡)、穆罕默德·塞维姆(土耳其)和阿扎德·塔吉扎德(阿塞拜疆)。

5. 在 2005 年 12 月 16 日第 27 次会议(第三届会议)上，委员会感谢即将离任的阿瑟·沙托·加克万迪对委员会工作所作的贡献。

6. 委员会委员名单以及他们的任期见本报告附件二。

7. 委员会全体委员均出席了委员会第三届会议。弗朗西斯科·卡里翁·梅纳没有出席第四届会议。

D. 庄严宣誓

8. 2006 年 4 月 24 日，穆罕默德·塞维姆在第 29 次会议(第四届会议)的开幕典礼上按照委员会临时议事规则第 11 条作了庄严宣誓。

E. 选举主席团成员

9. 委员会在第 29 次会议上还按照临时议事规则第 12 条选出下列主席团成员，任期两年：

主 席：普拉萨德·卡里耶瓦桑

副主席：何塞·塞拉诺·布里连特斯

安娜·伊丽莎白·库维亚斯-梅迪纳

阿卜迪哈米德·贾姆里

报告员：弗朗西斯科·阿尔瓦

F. 委员会今后的会议

10. 委员会在 2005 年 12 月 14 日第 23 次会议(第三届会议)上决定定于 2006 年 10 月 30 日至 11 月 3 日在联合国日内瓦办事处举行第五届会议。

11. 委员会在第 29 次会议(第四届会议)上，决定请秘书长于 2007 年安排两届会议，每届均为期一周。这一安排将取代为期三周的单届会议安排，后一种安排最初是在为 2006-2007 两年期编制的概算中作出的。依照委员会暂行议事规则第 19 条，秘书长编写并向委员会委员分发了一份委员会决定所涉经费书面概算(见附件三)。委员会的这两届会议将在联合国日内瓦办事处举行。

G. 参加委员会间会议和工作组会议

12. 加克万迪先生代表委员会于 2005 年 12 月 8 日和 9 日出席了委员会间协调报告准则问题技术工作组第一届会议。阿尔瓦先生代表委员会于 2006 年 2 月 15 日至 17 日出席了该工作组第二届会议。

13. 委员会任命艾哈迈德·哈桑·博莱代表委员会参加委员会间保留意见问题工作组。

14. 委员会任命博莱先生和塞维姆先生出席将于 2006 年 6 月 19 日至 21 日举行的第五次委员会间会议。

H. 一般性讨论日

15. 2005 年 12 月 15 日(第三届会议第 25 和 26 次会议), 委员会就“保护所有移徙工人的权利作为促进发展的手段”议题举行了一次一般性讨论日。委员会主席卡里耶瓦桑先生、移民人权问题特别报告员何塞·布斯塔曼特、国际劳工组织(劳工组织)的一名代表 Patrick Taran 和委员会委员阿卜迪哈米德·贾姆里致开幕词。Mehdi Lahlou 和 Ryszard Cholewinski 作了基调演讲。会员国的大约 20 名代表和民间社会的 60 名代表参加了辩论。讨论日议程载于本报告附件四。对委员会讨论所作的书面陈述可以在委员会网页上查看: <http://www.ohchr.org/english/bodies/cmw/mwdiscussion.htm>。

16. 陈述和讨论重点在于认识到移民并不是商品而是人的重要性, 而在国际移徙过程中采取注重人权的方式对于涉及国际移民过程的所有行动者的利益是一种促进。与会者认为, 就业国保护人权和防止歧视是促进移徙工人及其家属融合, 从而使之能够对就业国的社会经济福利作出贡献的根本要素。如果移民的权利不得到落实, 其对就业国的经济和社会作出贡献的潜力就无法充分发挥。与会者并认为, 保护移徙工人出国前和回国后在原籍国的权利又能够在其回国时由于有效应用所获得的技能和经验等等情况, 因而增进移民的福利, 同时增进对其原籍国发展所作的贡献。在移徙工人出国前向其适当介绍就业国的状况将会帮助他们为在侨居国的居住作更好准备, 从而便利其融入社会, 并使之能更好地从事各项活动。在这一背景下, 会上强调指出, 探讨如何使社会保险和养恤金福利可以转移, 这是十分重要的, 以及移徙工人如有尚未解决的工资或福利方面的申诉, 改善他们诉诸就业国司法体制的渠道也十分重要。

I. 宣传《公约》

17. 委员会在 2006 年 4 月 28 日第四届会议第 38 次会议上讨论并通过了将向定于 2006 年 9 月 14 和 15 日举行的大会高级别对话提出的书面资料, 这次对话将专门讨论国际移徙与发展问题, 以便强调以人权方式处理移徙和发展问题。陈述全文已作为大会正式文件印发(A/61/120)。

J. 条约机构的改革

18. 委员会在 2005 年 12 月 14 日第 23 次会议(第三届会议)上, 讨论了条约机构改革的问题, 尤其是关于统一常设条约机构的建议。委员会认为, 需要更具体的资料, 才能够对是否应当建立统一常设条约机构问题提出意见。委员会授权主席为此向联合国人权事务高级专员发出函件。

K. 通过报告

19. 在第 38 次会议上, 委员会还通过了提交大会的年度报告。

二、工作方法

20. 委员会在 2006 年 4 月 27 日的第 36 次会议(第四届会议)上, 讨论了审议缔约国报告方面的进一步工作方法, 并决定向相关缔约国的国家人权机构提供机会, 如果该缔约国代表团不反对, 可在审议缔约国报告期间作出声明。

21. 同样在第 36 次会议上, 委员会决定向政府间组织、联合国机构和非政府组织提供机会, 在委员会计划审议某缔约国报告的公开会议上向委员会发表意见。

三、与相关机构的合作

22. 委员会继续与联合国机构、政府间组织和非政府组织合作。委员会尤其欢迎它们在一般性讨论日期间就审议缔约国报告的相关问题发表意见。

四、缔约国根据《公约》第 73 条提交报告

23. 委员会在 2005 年 12 月 14 日第 23 次会议(第三届会议)上欢迎马里和墨西哥的初次报告, 但是关切地注意到, 尚未收到许多缔约国根据《公约》第 73 条提交的初次报告。委员会决定向过期未提交报告的缔约国发送催交信。委员会在第四届会议上欢迎收到了埃及的初次报告。本报告附件五开列了缔约国应当提交报告的日期。

五、根据《公约》第 74 条审议缔约国的报告

24. 委员会在 2006 年 4 月 25 日第 31 次和第 32 次会议(CMW/C/SR.31 和 CMW/C/SR.32)(第四届会议)上审议了马里的初次报告(CMW/C/MLI/1)。委员会在 2006 年 4 月 28 日举行的第 37 次会议(CMW/C/SR.37)上通过了以下结论性意见。

A. 导 言

25. 委员会欢迎缔约国提交的初次报告并欢迎该国在与委员会进行的建设性对话过程中表现的合作意愿。但是它注意到报告中就若干重要问题，不论是在法律方面或实际方面提供的资料不够充分。委员会感谢缔约国在限期内就问题清单提出了书面答复。然而它感到遗憾的是，向代表团提出的若干问题只得到了很笼统、不完整或很含糊的答复。

26. 在保护移徙工人权利方面，委员会关切地注意到许多雇请马里移徙工人的国家未加入《公约》为缔约国，因而妨碍了马里移徙工人享有《公约》规定的权利。

B. 积极方面

27. 委员会赞赏马里为第一个提交初次报告的国家。

28. 委员会满意地注意到马里设有一个马里侨民和非洲融合事务部，该部乐意向马里人提供关于有许多马里人定居的若干国家的入境和居留条件等资料。然而，委员会若能得到有关该部的职能和活动的更详细资料，将会表示赞扬。

29. 委员会欢迎该国于 2004 年 11 月 25 日颁布了关于外国人入境和在马里居住和定居条件的第 04-058 号法律；该法律替代了殖民地时代的法律和条例。

30. 委员会满意地注意到许多在海外居住的马里人，由于某些国家制订了机制，从而得以参加总统选举。委员会建议应让更多居住海外的马里移徙工人享有这个可能。

31. 委员会满意地注意到马里是《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于预防、禁止和惩治贩运人口特别是妇女和儿童行为的补充议定书》及《联合国打击跨国有组织犯罪公约关于打击陆、海、空偷运移民的补充议定书》的缔约国。

C. 妨碍《公约》落实的因素和困难

32. 委员会注意到缔约国在控制移徙工人及其家属的非法偷渡方面面临困难，尤其是该国难以控制它与七个邻国的很长的边境。

D. 主要关注的问题和建议

1. 一般执行措施

法律和落实情况

33. 委员会遗憾地注意到马里没有根据《公约》第 76 条和 77 条的规定作出声明，承认委员会受理各缔约国和个人的来文的权限。

委员会鼓励缔约国考虑作出《公约》第 76 条和 77 条规定的声明。

34. 委员会遗憾地注意到马里尚未加入劳工组织关于移民就业的第 97 号公约(1949 年)，也未加入劳工组织关于关于恶劣条件下的移民就业和促进移徙工人机会和待遇平等的第 143 号公约(1975 年)。

委员会敦请缔约国考虑尽快加入劳工组织关于移徙工人的第 97 号(1949 年)和第 143 号(1975 年)公约。

35. 委员会感到遗憾的是缔约国没有提供关于它为了落实《公约》采取了什么具体措施的资料。

委员会请缔约国在其第二次定期报告中列入有关为落实《公约》中规定的移徙工人权利而采取的具体措施的最新资料，这些资料应以统计数字和实例为依据。

36. 委员会赞赏地注意到，根据缔约国《宪法》第 116 条，包括《公约》在内的国际条约优先于国内法。然而它感到关注的是，缔约国称，《公约》还未能向法院适用，因为它还未被纳入国内法。

委员会敦请缔约国采取必要立法措施，以便《公约》能在国内法律制度中适用，包括在马里的法院适用。

收集数据

37. 委员会关注地注意到缺少涉及马里的移民流动和其他移徙领域的统计数据。委员会回顾，这些数据对于了解该缔约国内移徙工人的情况以及评估《公约》落实情况是必不可少的。

委员会鼓励缔约国寻求必要的技术援助，以便建立一个按性别分类的健全的数据库，使其能够掌握马里的包括那些非法居留者在内的移徙工人情况，监测《公约》规定的每一项权利的落实情况，并收集有关有效行使每一项权利的资料，向委员会通报。

培训和宣传公约

38. 委员会感到遗憾的是在移徙领域里工作的官员似乎没有得到这方面的培训。

委员会请缔约国为移民官员提供这方面的培训。

39. 委员会感到遗憾的是缺少有关缔约国为了向个人宣传《公约》所承认的权利而采取的有效措施的资料。

委员会鼓励缔约国采取必要措施，增加移民工人可以免费取得有关《公约》所承认的权利的资料的机会。

与非政府组织的合作

40. 委员会注意到，缔约国称在编写马里初次报告时已通知了各非政府组织。但是它感到不安的是，那些在移民领域里工作的非政府组织显然没有就该报告发表任何评论。

委员会鼓励缔约国制定一个参与程序，让非政府组织及其他民间组织能参与第二次定期报告的编写。

2. 一般原则

不歧视

41. 委员会感兴趣地注意到，缔约国称马里的法律并未区分本国工人和移徙工人。然而，它感到遗憾的是缺少这方面的实际资料和例子，以便可以对这些措施的落实情况进行评估。

委员会鼓励缔约国确保旨在保护移徙工人权利的国内法有关条款得到执行，并在第二次定期报告中向其提供关于实际做法的资料和相关的例子。

3. 移徙工人及其家庭成员的人权

42. 委员会注意到缔约国表示，马里的立法保障所有移徙工人及其家庭成员享有《公约》第三、四和五部分所规定的人权。然而，它感到遗憾的是缺少有关落实这些权利的确切和详尽资料。

委员会请缔约国在其下一次定期报告中提供有关落实《公约》所规定的权利和自由的确切和详尽资料。

4. 为移徙工人及其家庭成员的国际移徙争取合理、公平、人道和合法条件

43. 委员会关切的是处理不同移徙问题的各个机构和部门之间显然缺乏协调。

委员会鼓励缔约国创立一个协调机制以便改善为移徙工人及其家庭成员提供的服务，并保障这些服务水平一致，并符合马里作为缔约国的各项区域和国际条约的规定。此外，委员会鼓励缔约国确保在制订和执行各项有关移徙工人权利的政策时参考《公约》的规定。

44. 委员会注意到某些国家和马里之间就马里移徙工人及其家庭成员的自愿回归制定的合作方案，以及利用发展援助帮助移徙工人的情况。

委员会请缔约国在其下次报告中向其通报有关落实这些方案及所获得的成果的更详细资料。

45. 委员会满意地注意到缔约国为了打击贩运儿童所作出的努力，然而，它关切地注意到，正如缔约国也承认的那样，贩运儿童在马里仍然是很严重的问题。委员会特别关切的是将马里儿童贩运到该区域的其他国家，而这些儿童受到奴役和强迫劳动。委员会也同样地对受到剥削的移徙女童的境况感到关切。

委员会建议缔约国加强努力，与各政府间和国际非政府组织合作，打击贩运儿童事件，并落实人权事务委员会和儿童权利委员会为此提出的建议。

46. 委员会感到遗憾的是缺少有关缔约国为了打击贩运妇女事件而采取的措施的资料。

委员会鼓励缔约国采取有效措施以打击贩运妇女事件，并在其下一次报告中就此提供更详细资料。

5. 后续行动和传播

后续行动

47. 委员会请缔约国在其第二次定期报告中提供其为了执行本结论性意见中提出的建议而采取的措施的详细资料。委员会建议缔约国采取各项适当措施以保证落实这些建议，并特别将这些建议转交给政府和议会成员，以及必要时转交地方当局，以便它审议和采取后续行动。

传 播

48. 委员会也请缔约国将本结论性意见广为散发，特别是散发给公共机关及司法人员、各非政府组织和其他民间组织的成员，并通知在国外的马里移民，以及目前在马里中转或居住的移徙工人:他们和他们的家庭成员根据《公约》所享有的权利。

6. 下一次定期报告

49. 委员会请缔约国在 2009 年 10 月 1 日以前提交其第二次定期报告。

附 件 一

截至 2006 年 4 月 28 日已签署、批准或加入《保护所有移徙工人 及其家庭成员权利国际公约》的国家(49)

国 家	签 署 日 期	批准或加入日期 ^a
阿尔及利亚		2005 年 4 月 21 日 ^a
阿根廷	2004 年 8 月 10 日	
阿塞拜疆		1999 年 1 月 11 日 ^a
孟加拉国	1998 年 10 月 7 日	
伯利兹		2001 年 11 月 14 日 ^a
贝宁	2005 年 9 月 15 日	
玻利维亚		2000 年 10 月 16 日 ^a
波斯尼亚和黑塞哥维那		1996 年 12 月 13 日 ^a
布基那法索	2001 年 11 月 16 日	2003 年 11 月 26 日
柬埔寨	2004 年 9 月 27 日	
佛得角		1997 年 9 月 16 日 ^a
智利	1993 年 9 月 24 日	2005 年 3 月 21 日
哥伦比亚		1995 年 5 月 24 日 ^a
科摩罗	2000 年 9 月 22 日	
厄瓜多尔		2002 年 2 月 5 日 ^a
埃及		1993 年 2 月 19 日 ^a
萨尔瓦多	2002 年 9 月 13 日	2003 年 3 月 14 日
加蓬	2004 年 12 月 15 日	
加纳	2000 年 9 月 7 日	2000 年 9 月 7 日
危地马拉	2000 年 9 月 7 日	2003 年 3 月 14 日
几内亚		2000 年 9 月 7 日 ^a
几内亚比绍	2000 年 9 月 12 日	
圭亚那	2005 年 9 月 15 日	
洪都拉斯		2005 年 8 月 9 日 ^a
印度尼西亚	2004 年 9 月 22 日	

<u>国 家</u>	<u>签 署 日 期</u>	<u>批准或加入日期</u> ^a
吉尔吉斯斯坦		2003 年 9 月 29 日 ^a
莱索托	2004 年 9 月 24 日	2005 年 9 月 16 日
利比里亚	2004 年 9 月 22 日	
阿拉伯利比亚民众国		2004 年 6 月 18 日 ^a
马里		2003 年 6 月 5 日 ^a
墨西哥	1991 年 5 月 22 日	1999 年 3 月 8 日
摩洛哥	1991 年 8 月 15 日	1993 年 6 月 21 日
尼加拉瓜		2005 年 10 月 26 日 ^a
巴拉圭	2000 年 9 月 13 日	
秘鲁	2004 年 9 月 22 日	2005 年 9 月 14 日
菲律宾	1993 年 11 月 15 日	1995 年 7 月 5 日
圣多美和普林西比	2000 年 9 月 6 日	
塞内加尔		1999 年 6 月 9 日 ^a
塞尔维亚和黑山	2004 年 11 月 11 日	
塞舌尔		1994 年 12 月 15 日 ^a
塞拉利昂	2000 年 9 月 15 日	
斯里兰卡		1996 年 3 月 11 日 ^a
阿拉伯叙利亚共和国		2005 年 6 月 2 日
塔吉克斯坦	2000 年 9 月 7 日	2002 年 1 月 8 日
东帝汶		2004 年 1 月 30 日 ^a
多哥	2001 年 11 月 15 日	
土耳其	1999 年 1 月 13 日	2004 年 9 月 27 日
乌干达		1995 年 11 月 14 日 ^a
乌拉圭		2001 年 2 月 15 日 ^a

附 件 二

保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会 委员及主席团组成情况

<u>姓 名</u>	<u>国 籍</u>	<u>任期于 12 月 31 日届满</u>
弗朗西斯科·阿尔瓦	墨西哥	2007
何塞·塞拉诺·布里连特斯	菲律宾	2009
弗朗西斯科·卡里翁·梅纳	厄瓜多尔	2007
安娜·伊丽莎白·库维阿斯-梅迪纳	萨尔瓦多	2007
安娜玛丽亚·迭盖茨	危地马拉	2009
艾哈迈德·哈桑·博莱	埃及	2007
阿卜迪哈米德·贾姆里	摩洛哥	2007
普拉萨德·卡里耶瓦桑	斯里兰卡	2009
穆罕默德·塞维姆	土耳其	2009
阿扎德·塔吉扎德	阿塞拜疆	2009

主席团组成情况：

主 席：普拉萨德·卡里耶瓦桑（斯里兰卡）

副主席：何塞·塞拉诺·布里连特斯(菲律宾)

安娜·伊丽莎白·库维阿斯-梅迪纳(萨尔瓦多)

阿卜迪哈米德·贾姆里(摩洛哥)

报告员：弗朗西斯科·阿尔瓦（墨西哥）。

附 件 三

根据委员会暂行议事规则第 19 条作出的关于委员会请求 在 2007 年安排举行两届会议的口头说明 *

1. 本说明根据保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会会议事规则第 19 条作出。

2. 委员会在第 29 次会议(第四届会议)上将决定请秘书长在 2007 年安排两届委员会会议，每届会议为期一周。这一安排将取代为期三周的一届会议，后一种安排是在 2006-2007 两年期方案概算中作出的。

3. 根据决定草案规定的安排在 2009-2007 两年期内要求开展的各项活动全部费用将达 772,900 美元，细目如下：

会议服务

第 2 款，大会事务和会议事务	640,800 美元
第 28E 款，行政，日内瓦	<u>6,100 美元</u>
	646,900 美元

旅 费

第 23 款，人权	126,000 美元
-----------	------------

4. 根据委员会通常的会议安排经验，大会第 60/236 号决议批准的 2006 年和 2007 年联合国大会和会议日程规定委员会在 2007 年举行两届会议，每届为期一周。因此，没有为 2007 年估算委员会案第二款所需的会议服务费用。

5. 当前根据第 23 款和第 28E 款核准的 2007 年委员会各项活动全部费用细目开列如下。2007 年为委员会提供的全部费用达 744,600 美元，如下：

会议服务

第 2 款，大会事务和会议事务	640,800 美元
第 28E 款，行政，日内瓦	<u>9,200 美元</u>
	650,000 美元

* 在 2006 年 4 月 28 日第 38 次会议(第四届会议)上所作的说明(见 CMW/C/SR.38)。

旅 费

第 23 款，人权

94,600 美元

6. 从上文 3、4 和 5 段中可以看到，在 2007 年举行两届为期一周的会议这一决定将导致须在 23 款下增拨所需费用，用于委员会委员的旅费，达 31,400 美元，同时预期按第 28E 款所需的会议服务费用将减少 3,100 美元。其目的是要在 2006-2007 年方案预算第 23 款规定的全部费用范围内承担所增加的 31,400 美元费用需求。因此，将不会需要进一步拨款。

附 件 四

2005 年 12 月 15 日关于“保护所有移徙工人的权利 作为促进发展的手段”议题一般性讨论日议程

- 10:00-10:15 会议开幕
保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会主席普拉萨德·卡里耶瓦桑
- 10:15-10:30 介绍性发言
移民人权问题特别报告员何塞·布斯塔曼特
- 10:30-10:45 介绍性发言
国际劳工组织高级移民问题专家 Patrick Taran
- 10:45-11:00 介绍性发言
保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会委员阿卜迪哈米德·贾姆里
- 11:00-11:15 咖啡时间，休会
- 主题一：保护移民工人及其家属，及其对原籍国发展的影响**
- 11:15-11:35 基调演讲
摩洛哥拉巴特国家统计与应用经济学研究所(INSEA) Mehdi Lahlou
- 11:35-13:00 与会者讨论
主席兼主持人
保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会委员安娜·伊丽莎白·库维亚斯
- 报告员
保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会委员弗朗西斯科·阿尔瓦
- 13:00-15:00 午餐时间，休会

主题二：保护移民工人及其家属，及其对就业国发展的影响

15:00-15:20 基调演讲

国际移民法专家 Ryszard Cholewinski

15:20-16:45 与会者讨论

主席/主持人

普拉萨德·卡里耶瓦桑

报告员

保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会委员阿瑟·沙托·加克
万迪

16:45-17:00 咖啡时间，休会

17:00-18:00 报告和结论性意见

附 件 五

截至 2006 年 4 月 28 日缔约国根据《公约》第 73 条提交报告的情况

<u>缔 约 国</u>	<u>报告类别</u>	<u>应提交日期</u>	<u>收到日期</u>
阿尔及利亚	初次报告	2006 年 8 月 1 日	
阿塞拜疆	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
伯利兹	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
玻利维亚	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
波斯尼亚和黑塞哥维那	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
布基纳法索	初次报告	2005 年 3 月 1 日	
佛得角	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
智 利	初次报告	2006 年 7 月 1 日	
哥伦比亚	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
厄瓜多尔	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
埃 及	初次报告	2004 年 7 月 1 日	2006 年 4 月 3 日
萨尔瓦多	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
加 纳	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
危地马拉	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
几内亚	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
洪都拉斯	初次报告	2006 年 12 月 1 日	
吉尔吉斯斯坦	初次报告	2005 年 1 月 1 日	
莱索托	初次报告	2007 年 1 月 1 日	
阿拉伯利比亚民众国	初次报告	2005 年 10 月 1 日	
马 里	第二次定期报告	2009 年 10 月 1 日	
墨西哥	初次报告	2004 年 7 月 1 日	2005 年 11 月 11 日
摩洛哥	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
尼加拉瓜	初次报告	2007 年 2 月 1 日	
秘鲁	初次报告	2007 年 1 月 1 日	
菲律宾	初次报告	2004 年 7 月 1 日	

<u>缔约国</u>	<u>报告类别</u>	<u>应提交日期</u>	<u>收到日期</u>
塞内加尔	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
塞舌尔	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
斯里兰卡	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
阿拉伯叙利亚共和国	初次报告	2006 年 10 月 1 日	
塔吉克斯坦	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
东帝汶	初次报告	2005 年 5 月 1 日	
土耳其	初次报告	2006 年 1 月 1 日	
乌干达	初次报告	2004 年 7 月 1 日	
乌拉圭	初次报告	2004 年 7 月 1 日	

附 件 六

已印发或待印发的与委员会第三届和第四届会议 有关的文件清单

CMW/C/3/1	临时议程及说明(第三届会议)
CMW/C/SR.19-28	委员会第三届会议简要记录
CMW/C/4/1	临时议程及说明(第四届会议)
CMW/C/SR.29-38	委员会第四届会议简要记录
CMW/C/MLI/1	马里的初次报告
CMW/C/MLI/Q/1	针对马里的清单
CMW/C/MLI/Q/1/Add.1	马里政府对清单的书面答复
CMW/C/MLI/CO/1	委员会就马里初次报告通过的结论性意见

-- -- -- -- --